Yahweh named his Only-Begotten Son YEHOSHUA

(yeh-ho-shoo'-ah)

A name is a proper noun, which is to be transliterated and not translated. The United States of America is a proper noun and is not translated into Russian but is transliterated. The Hebrew language is the foundation of Yahweh's Word. The name, David (daw-veed, Strong's #1732) is David in Greek, English, Italian etc. etc. The problem is that the Greek and then English translators started translating proper names instead of transliterating them. For example, Miriam (meer-yawm, Strong's #4813, Ex. 15:20) was changed by the Greeks, who translated the Hebrew Old Covenant into Greek, which is known as the Septuagint, written around 250 B.C. changed her name to, Maria (Strong's #3137), then an English translator changed Maria to Mary, when all along, our Lord's mother's name is Miriam and not Maria (Song Ave Maria) or Mary.

The prophet Joshua's name is actually, Yehoshua (yeh-ho-shoo'-ah, Strong's #3091, Josh. 1:1), meaning, Yah (Strong's #3068) is salvation (yasha Strong's # 3467) The Greeks changed his name to, Iesous (ee-ay-sooce, Strong's #2424) in the Septuagint. The Greek text of the New Testament, in Acts 7:45 and Hebrew 4:8, calls Yehoshua (Joshua) Iesous (#2424). English translators, in 1611 KJV, changed his name to Iesus (Acts 7:45, Hebrews 4:8), later on this name being changed to our present day Jesus (Jee-zus).

The Greek New Covenant Text, in Matthew 1:1, states, "The book of the generation of Iesous Christ...," Iesous (Strong's #24240) is the same name used in Acts 7:45 and Hebrew 4:8, which was representing Joshua, who we know his true name to be, Yehoshua. Matthew 1:21 now makes sense, which states, "...thou shalt call his name Yehoshua,— for, he [Yahweh], will save [yasha] his people from their sins. Moses changed Joshua's name from Hoshea (ho-shay-ah, Strong's #1954, Num. 13:16), meaning, salvation (Strong's #3467) to Yeh-oshua (Strong's # 3091), meaning Yahweh is Salvation (Num. 13;16).

Bible commentators and translators have known this for hundred's of years. For example, Adam Clarke's commentary, written around the 1830's, stated, under Matthew 1:21, *"Jesus, The same as Joshua (Yehoshua) from yasha, he saved, delivered, put in a state of safety. See on Exodus 13:9; Num. 13:16."* E. W. Bullinger, in his Companion Bible, written in the early 1900's, stated under Numbers 13:16, "*Jehoshua. Name occurs over 250 times; see the first, Ex. 17:9. Sometimes Jeshua (Neh. 8:17). Greek, Jesus (Mat. 1:21, Acts 7:45, Heb. 4:8). In Deu. 32:44 called Hoshea again: Hoshea = saviour, or salvation. Je, prefixed = he by whom Jehovah will save."*

(An error that has occurred, is that people are calling our Lord, Yeshua, which is incorrect. The Hebrew word, yeshua, (yesh-oo-aw, Strong's # 3444) is a feminine common noun, meaning, salvation, first used in Genesis 49:18; "For thy salvation [yeshua], have I waited, O Yahweh!)

Conclusion: A great percentage of the proper names in our English translations are completely wrong! Isaiah is Yeshayah (yesh-ah-yaw, Strong's #3470), Jeremiah is Yirmeyah (yir-meh-yaw, Strong's # 3414) etc. etc. but the name of YEHOSHUA, is the name Yahweh gave his only-begotten Son!

To here Yehoshua's name and learn Hebrew & Greek words, go to
https://www.blueletterbible.org/lang/lexicon/lexicon.cfm?Strongs=H3091&t=KJV